

*Bisco*

*Single Component*

CE0459

# **PORCELAIN PRIMER**

*Pre-Hydrolyzed Silane Primer*

## Instructions for Use

IT



Bringing Science to  
the *Art* of Dentistry™

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-247-3368

IN-017R4  
Rev. 11/11

# PORCELAIN PRIMER\*

## Primer a base di silano pre-idrolizzato

### INFORMAZIONI GENERALI

**PORCELAIN PRIMER** è un agente di priming mono-componente a base di silano in una miscela di alcol e acetone, impiegato per migliorare il legame adesivo fra la ceramica e il composito. Il silano è un monomero a doppia funzione, composto da un gruppo silanolo che reagisce con la superficie della ceramica e da un gruppo metacrilato che si co-polimerizza con la matrice di resina del composito. Gli agenti di priming a base di silano migliorano notoriamente la bagnabilità dei substrati di vetro per effetto dell'azione prodotta dalle resine del composito, aumentano il legame fisico, meccanico e chimico del composito con la ceramica e raggiungono una maggiore resistenza all'attacco dell'acqua sull'interfaccia legante.

Prima di applicare il silano, è necessario mordenzare l'area di riparazione di ceramica con **PORCELAIN ETCHANT\*** (acido idrofluorico al 4% o 9,5%). Questo processo consente alla ceramica di raggiungere un elevato grado non solo di porosità ma anche di ricettività del silano mediante la creazione di gruppi idrossili reattivi sulla superficie della ceramica.

#### Indicazioni per l'uso:

- Legame di restauri di ceramica mordenzata/disilicato di litio
- Riparazione di restauri di ceramica/disilicato di litio
- Riparazione di ceramica-fusa-con-metallo
- Riparazione di ceramica-fusa-con-zirconio/allumina

#### Precauzioni:

- PORCELAIN PRIMER** può dare origine a reazioni allergiche cutanee in soggetti ipersensibili. In caso di contatto con la cute, lavare a fondo con acqua e sapone.
- Evitare il contatto con saliva, sangue o acqua durante le procedure.

### ISTRUZIONI PER L'USO

#### A. Legame di restauri di ceramica mordenzata/disilicato di litio:

**NOTA:** se il laboratorio non ha mordenzato il restauro di ceramica, contattare il laboratorio e/o il produttore della ceramica per maggiori informazioni sulle modalità di mordenzatura. I prodotti correlati a BISCO includono **PORCELAIN ETCHANT** (gel tamponi in acido idrofluorico) al 4% e 9,5%.

1. Applicare con il pennello 1-2 strati sottili di **PORCELAIN PRIMER** sulla superficie interna del restauro di ceramica mordenzata e attendere 30 secondi. Asciugare con una siringa d'aria calda.

**NOTA:** la superficie della ceramica avrà lo stesso aspetto prima e dopo l'applicazione del **PORCELAIN PRIMER**

- Applicare uno strato di **PORCELAIN BONDING RESIN\*** (resina senza HEMA) sulla superficie interna del restauro, asciugare con aria. **NON fotopolimerizzare! OPPURE** applicare l'adesivo in base alle istruzioni del produttore.
- Proseguire con le procedure di cementazione.

#### B. Riparazione di restauri di ceramica/disilicato di litio:

- Isolare l'area da riparare.
- Rimuovere lo smalto e smussare (45 gradi) la ceramica attorno all'area da riparare. Sabbiare l'intera area o abraderne con una fresa diamantata a grana grossa. Sciacquare con acqua e asciugare all'aria.
- Posizionare il **BARRIER GEL\*** sul tessuto gengivale che può essere esposto a ceramica al fine di proteggere le aree in cui la mordenzatura non è auspicabile.
- Applicare il **PORCELAIN ETCHANT** sulla superficie asciutta della ceramica in base alle istruzioni del produttore. Tenere sotto controllo l'area di mordenzatura per l'intera durata della procedura. Aspirare il **PORCELAIN ETCHANT**, quindi sciacquare con abbondante acqua e asciugare all'aria. La superficie mordenzata apparirà appannata e ghiacciata.
- Pulire la ceramica mordenzata applicando **UNI-ETCH\*\*** e agitare per 20 secondi per rimuovere eventuali residui salini. Sciacquare e asciugare bene.
- Applicare 1 strato sottile di **PORCELAIN PRIMER** sulla superficie mordenzata della ceramica e lasciare riposare per 30 secondi. Asciugare con una siringa d'aria (calda).
- Applicare uno strato di **PORCELAIN BONDING RESIN**, asciugare con aria (fotopolimerizzazione facoltativa).
- Completare la riparazione mediante l'uso di un composito microibrido (p.e. **ÆLITE™\*\* All-Purpose Body**) e procedere alla finitura/lucidatura.

#### C. Riparazione di ceramica-fusa-con-metallo:

- Isolare l'area da riparare.
- Rimuovere lo smalto e smussare (45°) la ceramica attorno all'area da riparare. Sabbiare l'intera area o abraderne con una fresa diamantata a grana grossa. Sciacquare con acqua e asciugare all'aria.
- Posizionare il **BARRIER GEL** sul tessuto gengivale e sul metallo che possono essere esposti a ceramica al fine di proteggere le aree in cui la mordenzatura non è auspicabile.
- Applicare il **PORCELAIN ETCHANT** sulla superficie asciutta della ceramica in base alle istruzioni del produttore. Tenere sotto controllo l'area di mordenzatura per l'intera durata della procedura. Aspirare il **PORCELAIN ETCHANT**, quindi sciacquare con abbondante acqua e asciugare all'aria. La superficie mordenzata apparirà appannata e ghiacciata.
- Pulire la ceramica mordenzata applicando **UNI-ETCH** e agitare per 20 secondi al fine di rimuovere eventuali residui salini. Sciacquare e asciugare bene.
- Applicare 1 strato sottile di **PORCELAIN PRIMER** alla superficie mordenzata della ceramica e lasciare riposare per 30 secondi. Asciugare con una siringa d'aria (calda).
- Applicare 1-2 strati di **Z-PRIME™\*\* Plus** al metallo esposto e asciugare con una siringa d'aria per 3-5 secondi.
- Agitare bene i flaconi **OPAQUER™\*\* Base and Catalyst** prima dell'applicazione. Applicare una goccia ciascuno di **Catalyst** e di **Base** su un blocchetto di miscelazione, e mescolare con l'estremità di uno spazzolino. Applicare uno strato sottile di

- OPAQUER solo sulla superficie di metallo e consentire il processo di autoindurimento fotopolimerizzazione per 5 secondi.
9. Applicare uno strato di PORCELAIN BONDING RESIN, asciugare con aria (fotopolimerizzazione facoltativa).
  10. Completare la riparazione mediante l'uso di un composito microibrido (p.e. AELITE All-Purpose Body) e procedere alla finitura/lucidatura.

**D. Riparazione di ceramica-fusa-con-zirconio/allumina:**

1. Isolare l'area da riparare.
2. Rimuovere lo smalto e smussare (45°) la ceramica attorno all'area da riparare. Sabbiare l'intera area o abraderne con una fresa diamantata a grana grossa. Sciacquare con acqua e asciugare all'aria.
3. Posizionare il BARRIER GEL sul tessuto gengivale e sull'allumina/zirconio che possono essere esposti a ceramica al fine di proteggere le aree dove la mordenzatura non è auspicabile.
4. Applicare il PORCELAIN ETCHANT sulla superficie asciutta della ceramica in base alle istruzioni del produttore. Tenere sotto controllo l'area di mordenzatura per l'intera durata della procedura. Aspirare il PORCELAIN ETCHANT, quindi sciacquare con abbondante acqua e asciugare all'aria. La superficie mordenzata apparirà appannata e ghiacciata.
5. Pulire la ceramica mordenzata applicando UNI-ETCH e agitare per 20 secondi al fine di rimuovere eventuali residui salini. Sciacquare e asciugare bene.
6. Applicare 1 strato sottile di **PORCELAIN PRIMER** alla superficie mordenzata della ceramica e lasciare riposare per 30 secondi. Asciugare con una siringa d'aria (calda).
7. Uso raccomandato: applicare 1-2 strati di Z-PRIME Plus a zirconio/allumina esposti e asciugare con una siringa d'aria per 3-5 secondi.
8. Applicare uno strato di PORCELAIN BONDING RESIN su ceramica e zirconio o allumina, asciugare con aria (fotopolimerizzazione facoltativa).
9. Completare la riparazione mediante l'uso di un composito microibrido (p.e. AELITE All-Purpose Body) e procedere alla finitura/lucidatura.

**CONSERVAZIONE:** conservare a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Per la data di scadenza, vedere le etichette dei singoli componenti.

**GARANZIA:** BISCO, Inc. si assume la responsabilità di sostituire i prodotti in presenza di difetti comprovati. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti sia consequenziali, derivanti dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzare i prodotti come sopra descritto. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto prima di utilizzare il prodotto per l'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità legati all'utilizzo del prodotto.

\* PORCELAIN PRIMER, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN BONDING RESIN, BARRIER GEL e OPAQUER sono prodotti da BISCO, Inc. UNI-ETCH è un marchio registrato di BISCO, Inc. AELITE and Z-PRIME sono marchi registrati di BISCO, Inc.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-247-3368  
[www.bisco.com](http://www.bisco.com)



BISCO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
Tél. : 33-4-90-42-92-92